*vzpomínat* (impf.) / *vzpomenout* (perf.) *na* + ACC- to remember, to recall (something)

| **Jakub:** Tak budu rád vzpomínat na srandu, kterou jsem zažil s kamarády a určitě i na nějaké profesory. | *sranda* - fun*zažít* - to experience*určitě* - definitely |
| --- | --- |
| **Lukáš:** Asi nejvíc na kamarády.**Alice:** Přesně tak, na ty kamarády, který (kteří) jsou vlastně doteďka (doteď), nám zůstali. | *přesně tak* - exactly (like that)*doteď* - till now*nám zůstali* - have remained for us (i.e. who have remained our friends) |
| **Radek:** Tak z univerzity, já si myslím, že z univerzity už až tak moc ne. Spíš ze střední, no. Tam samozřejmě byla jakoby velká zábava, vo (o) hodinách a tak s kamarády. Na té univerzitě to už je spíš o těch přednáškách a už se jako nescházíme, už tam ty lidi moc neznám, takže… | *už až tak moc ne* - not quite all that much*jakoby* - sort of, like*zábava* - fun, amusement*o hodinách* - in classes*o těch přednáškách* - about the classes/lectures*nescházet se* - to get together*už tam ty lidi moc neznám* - I don’t know those people all that well |
| **Tereza:** Ze studií mám pořád kamarády, takže vzpomínám ráda na kamarády. | *ze studií* - from (my) studies |
| **Jana:** Tak určitě na výměnný pobyt tady v Austinu, to je nejlepší zkušenost. A dál… ani nevím, asi na kamarády z hodin a na některé učitele vtipné. | *výměnný pobyt* - exchange trip (lit. exchange stay)*zkušenost* - experience*ani nevím* - I don’t even know*z hodin* - from classes*některé učitele vtipné* - *některé vtipné učitele* |
| **Petra a Rozálie:** Já myslím, že budu ráda vzpomínat na své spolužáky, na to, jak jsme začínali na tý (té) zdravce (zdravotní škole), protože tam je...tam máme jako praxe v nemocnicích, tak jak nám to nejdřív nešlo a pak už jak jsme se do toho nějak jako zařadili do toho systému tý (té) nemocnice. Pak budu ráda vzpomínat na to, jak jsme byly v tý (té) škole s těma (těmi) kamarádkama (kamarádkami). Hlavně na ty kamarády i na ty učitele asi. - Asi na ten život, kterej (který) nebyl tak komplikovanej (komplikovaný), než když se chodí do zaměstnání. - No. - Tak.  | *spolužák* - classmate*začínat* - to begin*zdravka* - *zdravotní škola* - nursing school*praxe* - practice, rounds*nám to nejdřív nešlo* - we couldn’t do it at first (lit. it wasn’t working for us at first)*zařadit se* - to get integrated*do toho systému* - into that system*život* - life*komplikovaný* - complicated*zaměstnání* - employment |